

TICKET NUMBER: _____

STATE OF TEXAS

§

IN THE MUNICIPAL COURT

VS.

§

CITY OF MOUNT VERNON

§

FRANKLIN COUNTY, TEXAS

I, Defendant herein, charged with the Class C misdemeanor offense of: *Yo, Defendiente aquí, acusado con una Clase C delito menor de:*

PLEA OF NOLO CONTENDERE/DECLARACION DE NO CONTESTAR

I have been informed of my right to a jury trial and that my signature on this plea of nolo contendere (no contest) will have the same force and effect as a plea of guilty on the judgment of the court. I do hereby plead nolo contendere to said offense as charged, waive my right to a jury trial or hearing by the Court, and agree to pay the fine and costs the judge assesses. I understand that my plea may result in a conviction appearing on either a criminal record or a driver's license record. Prior to entering my plea, I have been made aware of my option to view all documents and evidence in my case, excluding those documents ordered withheld by a Court of proper jurisdiction. I decline to review the documents and evidence in my case. *Por el presente entro mi comparecencia en la causa anterior y entiendo que la Corte entrará en una declaración de culpabilidad y evaluará una multa y costos como penalización. Por la presente renuncio a mi juicio por un juez o jurado y acepto pagar la multa y los costos evaluados en mi contra que el juez imponga. ("no quiero contender", "no voy a contestar" o "no refuto los cargos")*

Defendant's Signature/ *Firma de Defendiente* _____ Date/ *Fecha* _____
Address/ *Dirreccion:* _____
City, State, Zip/ *Ciudad, Estado, Zip:* _____
Phone/ *Teléfono:* _____

PLEA OF GUILTY/DECLARACION DE CULPABLE

I have been informed of by right to a jury trial and that my signature to this plea of guilty will have the same force and effect as a judgment of the Court. I do hereby plead guilty to the offense as charged, waive my right to a jury trial or hearing by the Court, and agree to pay the fine and costs the judge assesses. I understand that my plea may result in a conviction appearing on either a criminal record or a driver's license record. Prior to entering my plea, I have been made aware of my option to view all documents and evidence in my case, excluding those documents ordered withheld by a Court of proper jurisdiction. I decline to review the document and evidence in my case. *Por el presente entro mi comparecencia en la causa anterior. Sé que al inscribir una declaración de culpabilidad, la Corte entrará en una declaración de culpabilidad y evaluará una multa y los costos como penalización. Por la presente renuncio a mi juicio por un juez o jurado y acepto pagar la multa y los costos evaluados en mi contra que el juez imponga.*

Defendant's Signature/ *Firma de Defendiente* _____ Date/ *Fecha* _____
Address/ *Dirreccion:* _____
City, State, Zip/ *Ciudad, Estado, Zip:* _____
Phone/ *Teléfono:* _____

PLEA OF NOT GUILTY/DECLARACION DE NO CULPABLE

I plead not guilty. *Por este medio entro en mi comparecencia en el presente documento y solicito que este caso sea llevado a juicio por:*

Initial One/Inicia uno:

Defendant's Signature/ *Firma de Defendiente* _____ Date/ *Fecha* _____
Address/ *Dirreccion:* _____
City, State, Zip/ *Ciudad, Estado, Zip:* _____
Phone/ *Teléfono:* _____

_____ I want a jury trial. *Quiero un juicio con jurado.*

_____ I waive my right to a jury trial and request a trial before the court. *Renuncio a mi derecho a un juicio con jurado y solicitar un juicio ante la corte.*

Plea accepted on this _____ day of _____, 20____.

Judge, Municipal Court
Mount Vernon, Texas

NOTICE TO DEFENDANT / AVISO AL DEFENDIENTE

PURSUANT TO THE TEXAS CODE OF CRIMINAL PROCEDURE, ARTICLE 45.023, IF A DEFENDANT WHO ENTERED A PLEA OF NO CONTEST OR GUILTY, WHILE DETAINED IN JAIL, HAS A JUDGMENT ENTERED AGAINST HIM/HER, SAID DEFENDANT CAN FILE A MOTION FOR NEW TRIAL NOT LATER THAT THE 10TH DAY AFTER THAT JUDGMENT IS ENTERED, AND DEFENDANT HAS AN ABSOLUTE RIGHT TO HAVE THAT JUDGMENT SET ASIDE AND TO SET SAID CASE FOR TRIAL, AFTER POSTING BAIL. *DE ACUERDO CON EL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE TEXAS, ARTÍCULO 45.023, SI UN DEFENDIENTE QUE HA INTRODUCIDO UNA DECLARACION DE NO CONTESTAR O CULPABLE, MIENTRAS DETENIDO EN LA CÁRCEL, HAY UNA SENTENCIA INTRODUCIDO CONTRA EL/ELLA, EL DEFENDIENTE PUEDE PRESENTAR UNA PROPOSICIÓN PARA EL NUEVO JUICIO NO DESPUÉS DEL DÍA 10 DE QUE SE INICIA LA SENTENCIA, Y EL DEFENDIENTE TIENE UN DERECHO ABSOLUTO DE DEJAR AL LADO ESA SENTENCIA, Y PONER DICHO CASO PARA JUICIO, DESPUÉS DE PAGAR LA FIANZA.*